

**អត្ថបទនៃវិធានការនេះអាចរកឃើញនៅលើគេហទំព័ររដ្ឋលេខាធិការនៅ  
[voterguide.sos.ca.gov](http://voterguide.sos.ca.gov)**

- ធ្វើវិសោធនកម្មច្បាប់រដ្ឋដើម្បីអនុញ្ញាតឲ្យរដ្ឋាភិបាលថ្នាក់មូលដ្ឋាន អាចបង្កើតការត្រួតពិនិត្យលើការជួលអចលនទ្រព្យជាលំនៅដ្ឋាន ដែលមានអាយុកាលលើសពី 15 ឆ្នាំ ។ អនុញ្ញាតឲ្យមានការកំណត់កំណើនថ្លៃជួលប្រចាំឆ្នាំ ឲ្យខុសពីការកំណត់ទូទាំងរដ្ឋពេលបច្ចុប្បន្ន ។
- អនុញ្ញាតឲ្យមានការដំឡើងថ្លៃជួលលើអចលនទ្រព្យដែលមាន ការត្រួតពិនិត្យរហូតដល់ទៅ 15 ភាគរយ រយៈពេលជាងបីឆ្នាំ នៅពេលចាប់ផ្តើមកាន់កាប់ថ្មី (ការដំឡើងខាងលើ ត្រូវមានការអនុញ្ញាត ដោយបញ្ញត្តិមូលដ្ឋាន) ។
- លើកលែងបុគ្គលដែលមានលំនៅដ្ឋានមិនលើសពីពីរ ពីគោលនយោបាយ ត្រួតពិនិត្យថ្លៃជួលថ្មីនេះ។

- អនុលោមតាមច្បាប់រដ្ឋ California ហាមមិនឲ្យមានការគ្រប់គ្រងលើថ្លៃ ឈ្នួលផ្ទះ ពីការរំលោភសិទ្ធិរបស់ម្ចាស់លំនៅដ្ឋានលើការចំណេញហិរញ្ញ វត្ថុដោយយុត្តិធម៌។

**សេចក្តីសង្ខេបនៃការប៉ាន់ប្រមាណរបស់អ្នកវិភាគច្បាប់ស្តីពី  
ផលប៉ះពាល់សារពើពន្ធរបស់រដ្ឋនិងរដ្ឋាភិបាលមូលដ្ឋាន ៖**

- ជាមួយ លើប្រាក់ចំណូលសម្រាប់រដ្ឋលើប្រាក់ចំណូលសម្រាប់រដ្ឋ និងមូលដ្ឋាន ដែលមានចំនួនលើសរាប់សិបលានដុល្លារក្នុងមួយឆ្នាំ។ ទៅតាមពេលវេលា។ អាស្រ័យលើទង្វើរបស់សហគមន៍ក្នុងមូលដ្ឋាន ការបាត់បង់ប្រាក់ចំណូលអាចតិចជាង ឬច្រើនជាងនេះ។

**ការវិភាគដោយអ្នកវិភាគអង្គនីតិបញ្ញត្តិ**

**សាវតា**

**ការជួលផ្ទះគឺថ្លៃនៅក្នុងរដ្ឋ California**។ អ្នកជួលផ្ទះនៅរដ្ឋ California ជាធម្មតាតែងបង់ប្រាក់ 50 ភាគរយសម្រាប់ការជួលផ្ទះច្រើនជាងអ្នកជួល នៅក្នុងរដ្ឋផ្សេងៗទៀត។ ក្នុងតំបន់ខ្លះនៃរដ្ឋកម្ពុជាគឺច្រើនជាងពីរដងនៃតម្លៃមធ្យមថ្នាក់ជាតិ។ ថ្លៃជួលគឺខ្ពស់ក្នុងរដ្ឋ California ពីព្រោះរដ្ឋមិនមានលំនៅដ្ឋានគ្រប់គ្រាន់សម្រាប់អ្នកទាំងអស់គ្នា ដែលចង់រស់នៅទីនេះ។ ប្រជាជនដែលចង់រស់នៅទីនេះត្រូវតែប្រកួតប្រជែង ដើម្បីទិញផ្ទះដែលនាំឲ្យថ្លៃឈ្នួលកើនឡើង។

**ទីក្រុងជាច្រើនមានច្បាប់គ្រប់គ្រងថ្លៃជួល។** ទីក្រុងជាច្រើនក្នុងរដ្ឋ California—រួមទាំង Los Angeles, San Francisco និង San Jose—មានច្បាប់ ដែលកំណត់ព្រំដែនថា ម្ចាស់ផ្ទះអាចបង្កើនប្រាក់ឈ្នួលផ្ទះច្រើនប៉ុណ្ណាក្នុងមួយឆ្នាំច្បាប់ទាំងនេះជាញឹកញាប់ត្រូវបានគេហៅថាការគូរ រប់គ្រងថ្លៃជួល។ ប្រហែល 1 ភាគ 5 នៃប្រជាជនរដ្ឋ California រស់នៅក្នុង ទីក្រុងដែលមានការគ្រប់គ្រងថ្លៃជួល។ គណៈកម្មការ ផ្ទះជួល ក្នុងមូលដ្ឋាន អនុវត្តការគ្រប់គ្រងថ្លៃឈ្នួល។ គណៈកម្មការទាំងនោះ ត្រូវ បានបង់ប្រាក់ ដោយថ្លៃឈ្នួលទៅលើម្ចាស់ផ្ទះ។

**សេចក្តីសម្រេចរបស់តុលាការកំណត់ការគ្រប់គ្រងថ្លៃជួលតាមមូលដ្ឋាន។** តុលាការបានសម្រេចថា ច្បាប់គ្រប់គ្រងថ្លៃជួលត្រូវតែអនុញ្ញាតឲ្យម្ចាស់ផ្ទះ ទះ ទទួលបាន “អត្រាចំណូលសមរម្យ។” នេះមានន័យថាម្ចាស់ផ្ទះត្រូវតែមាន សិទ្ធិបង្កើនឈ្នួលផ្ទះ ល្មមសម្រាប់ចំណេញខ្លះ ក្នុង មួយ ឆ្នាំ។

**ច្បាប់រដ្ឋកំណត់ការគ្រប់គ្រងថ្លៃជួលតាមមូលដ្ឋាន។** ច្បាប់រដ្ឋ ដែលគេស្គាល់ថា ជាច្បាប់លំនៅដ្ឋានជួល Costa-Hawkins (Costa-Hawkins) ដាក់កម្រិតច្បាប់គ្រប់គ្រង ថ្លៃជួលតាមមូលដ្ឋាន។ Costa-Hawkins បង្កើតដែនកំណត់ចម្បងបី។ ទីមួយការគ្រប់គ្រងថ្លៃជួល មិនអាចអនុវត្តចំពោះផ្ទះគ្រួសារទោលបានទេ។ ទីពីរការគ្រប់គ្រងថ្លៃជួលមិន អាចអនុវត្តចំពោះលំនៅដ្ឋានថ្មីដែលបានសាងសង់រួចនៅថ្ងៃទី 1 ខែកុម្ភៈ ឆ្នាំ 1995 ឬក្រោយថ្ងៃនេះបានទេ។ ទីបីច្បាប់គ្រប់គ្រងថ្លៃជួលមិនអាចប្រាប់ម្ចាស់ ផ្ទះថាតើពួកគេអាចកិតថ្លៃឈ្នួលប៉ុន្មានដល់អ្នកជួលថ្មី នៅពេលដែលពួក គេទើបចូលមកនៅដំបូងនោះទេ។

**ច្បាប់ រដ្ឋ ដាក់កំហិត ការ បង្កើន ថ្លៃឈ្នួល។** លើសពីនេះ ច្បាប់គ្រប់គ្រងថ្មី លៃជួលតាមមូលដ្ឋាន ដែលបានអនុញ្ញាតដោយ Costa-Hawkins គឺជាច្បាប់រដ្ឋថ្មី ដែលកំណត់ព្រំដែននៃការបង្កើនប្រាក់ ឈ្នួលសម្រាប់ លំនៅដ្ឋានជួលភាគច្រើននៅរដ្ឋ California ។ ម្ចាស់ ផ្ទះមិនអាចបង្កើនឈ្នួលផ្ទះលើសពី 5 ភាគរយឬក៏នឹងអតិផរណាក្នុងមួយ ឆ្នាំឬ 10 ភាគរយ ឡើយជម្រើសណាមួយដែលទាបជាង។ នេះអនុវត្ត ចំពោះលំនៅដ្ឋានភាគច្រើន ដែលមានអាយុលើសពី 15 ឆ្នាំ។ ច្បាប់នេះអនុវត្តរហូតដល់ថ្ងៃទី 1 ខែមករា ឆ្នាំ 2030។

**ប្រាក់ចំណូលពន្ធរដ្ឋាភិបាលថ្នាក់រដ្ឋ និងថ្នាក់មូលដ្ឋាន។** ពន្ធបី គឺជា ប្រភពធំបំផុត នៃចំណូលពីពន្ធសម្រាប់រដ្ឋាភិបាលរដ្ឋ និង ក្នុងមូលដ្ឋាននៅ California—ពន្ធលើប្រាក់ចំណូលផ្ទាល់ខ្លួនពន្ធអចលនទ្រព្យ និងពន្ធលើ ការលក់។ រដ្ឋប្រមូលពន្ធចំណូលផ្ទាល់ខ្លួនលើប្រាក់ចំណូល—រួមទាំងថ្លៃជួល ដែលបានទទួលដោយម្ចាស់ផ្ទះ—ដែលរកបាននៅក្នុងរដ្ឋនេះផងដែរ។ រដ្ឋាភិបាលក្នុងមូលដ្ឋានប្រមូលពន្ធអចលនទ្រព្យពីម្ចាស់អចលនទ្រព្យ ដោយផ្អែកលើតម្លៃនៃអចលនទ្រព្យរបស់ពួកគេ។ រដ្ឋាភិបាលមូលដ្ឋានប្រមូលពន្ធ ការលក់លើការលក់រាយនៃទំនិញ។

**សំណើ**

**អនុញ្ញាត ការពង្រីក នៃការគ្រប់គ្រង ថ្លៃជួល។** វិធានការនេះកែតម្រូវ ដែនកំណត់ចម្បងបីនៃ Costa-Hawkins ដែលអនុញ្ញាតឲ្យទីក្រុងនិងខោនធី អនុវត្តការគ្រប់គ្រង ថ្លៃជួលទៅលើ អចលនទ្រព្យបានច្រើនជាងនៅក្រោម ច្បាប់បច្ចុប្បន្ន។ ជាពិសេសទីក្រុងនិង ខោនធីអាចអនុវត្តការគ្រប់គ្រង ថ្លៃជួលលើលំនៅដ្ឋានភាគច្រើន ដែលមានអាយុលើសពី 15 ឆ្នាំ។ នេះ មិនរាប់បញ្ចូល ផ្ទះគ្រួសារ ទោល ដែលជាភូមិសិទ្ធិរបស់អ្នកដែលមាន អចលនទ្រព្យ ពីរ ឬតិចជាងនេះទេ។ លើសពីនេះទីក្រុងនិង ខោនធីអាចកំណត់ថា ម្ចាស់ផ្ទះអាចបង្កើនថ្លៃឈ្នួល ច្រើនប៉ុណ្ណានៅពេល អ្នកជួលថ្មីចូលស្នាក់នៅ។ សហគមន៍ដែលធ្វើ ដូច្នោះត្រូវតែអនុញ្ញាត ឲ្យម្ចាស់ផ្ទះបង្កើនឈ្នួលផ្ទះ រហូតដល់ 15 ភាគរយក្នុងរយៈពេលបីឆ្នាំដំបូង ក្រោយពេល អ្នកជួលថ្មីចូលស្នាក់នៅ។

### ការវិភាគដោយអ្នកវិភាគអង្គនីតិបញ្ញត្តិ

US

តម្រូវឱ្យមានអត្រាប្រាក់ចំណេញ សមរម្យ។ វិធានការនេះតម្រូវឱ្យច្បាប់  
គ្រប់គ្រងថ្លៃជួលអនុញ្ញាត ឱ្យម្ចាស់ផ្ទះទទួលបានអត្រាប្រាក់ចំណូលដែលស្រប  
មធ្យម។ នេះធ្វើឱ្យលទ្ធផលនៃសេចក្តីសម្រេចរបស់តុលាការកន្លងមកក្លាយ  
ជាច្បាប់របស់រដ្ឋ។

### ផលប៉ះពាល់សារពើពន្ធ

ផលប៉ះពាល់សេដ្ឋកិច្ច។ ប្រសិនបើសហគមន៍ឆ្លើយតបនឹង វិធានការនេះ  
ដោយការពង្រីកច្បាប់គ្រប់គ្រងថ្លៃជួល របស់ពួកគេលើសពីការការពារ  
ដែលមានស្រាប់ សម្រាប់អ្នកជួលរវាងនាំទៅរកផលប៉ះពាល់សេដ្ឋកិច្ចជាចុ  
រើន។ ផលប៉ះពាល់ភាគច្រើនគឺ៖

- ដើម្បីចៀសវាងបទបញ្ញត្តិថ្លៃជួល ម្ចាស់ផ្ទះមួយចំនួន នឹងលក់ផ្ទះជួ  
លរបស់ពួកគេទៅឱ្យម្ចាស់ថ្មីដែលនឹងរស់នៅទីនោះ។
- តម្លៃផ្ទះជួលនឹងធ្លាក់ចុះព្រោះម្ចាស់ផ្ទះជាសក្តានុពលមិនចង់ចំណា  
យប្រាក់ច្រើនសម្រាប់អចលនទ្រព្យទាំងនេះ។
- អ្នកជួលមួយចំនួននឹងចំណាយលើការជួល ហើយម្ចាស់ផ្ទះមួយ  
ចំនួននឹងទទួលបានចំណូលពីការជួលតិច។
- អ្នកជួលមួយចំនួននឹងមិនសូវរឺផ្ទះ។ ឧទាហរណ៍  
អ្នកជួលតិចជាងមុន និងប្តូរកន្លែងស្នាក់នៅ ព្រោះ តែ ថ្លៃឈ្នួលផ្ទះ  
របស់ពួកគេ កើនឡើង។

ទំហំនៃការប៉ះពាល់ទាំងនេះ នឹងអាស្រ័យលើថា តើសហគមន៍ប៉ុន្មានអនុម័ត  
ច្បាប់ថ្មីថា តើវាគ្រប់ដណ្តប់លើអចលនទ្រព្យប៉ុន្មាននិងថា តើថ្លៃជួលប៉ុន្មាន  
ដែលត្រូវបានកំណត់។

ការផ្លាស់ប្តូរនៅក្នុងចំណូលថ្នាក់រដ្ឋ និងថ្នាក់មូលដ្ឋាន។ ផលប៉ះពា  
ល់សេដ្ឋកិច្ចរបស់វិធានការនេះ នឹងជះឥទ្ធិពលដល់ពន្ធអចលនទ្រព្យ  
ពន្ធការលក់និងពន្ធលើប្រាក់ចំណូល។ ផលប៉ះពាល់ធំបំផុត  
និងអាចកើតឡើងភាគច្រើនគឺ៖

- ពន្ធអចលនទ្រព្យតិចជាងមុន ដែលបង់ដោយម្ចាស់ផ្ទះ។ ការធ្លា  
ក់ចុះតម្លៃអចលនទ្រព្យជួលនឹងនាំទៅរកការថយចុះ ការបង់ពន្ធ  
អចលនទ្រព្យពីម្ចាស់អចលនទ្រព្យទាំងនោះ នៅពេលខាងមុខ។  
ការបាត់បង់ពន្ធអចលនទ្រព្យទាំងនេះ នឹងប៉ះប៉ូវដោយផ្នែកដោយ  
ការបង់ពន្ធអចលនទ្រព្យ ខ្ពស់ជាងមុនមកពីការលក់ផ្ទះជួល។  
នេះគឺដោយសារការលក់ អចលនទ្រព្យជាធម្មតា  
បង្កឱ្យមានច្បាប់ ពន្ធអចលនទ្រព្យ ដើម្បីកំណត់ឡើងវិញនៅ  
កម្រិតខ្ពស់ជាងមុន។ ការបាត់បង់ចំណូលពីតម្លៃអចលនទ្រព្យ  
ដែលទាបជាងមុននឹងមាន បរិមាណធំជាងចំណូល  
ដែលបានមកពីការលក់ដែលកើនឡើង។ ដោយហេតុនេះ  
វិធានការនេះ នឹង កាត់បន្ថយពន្ធអចលនទ្រព្យជាមួយ។
- ពន្ធលើការលក់ច្រើនជាងមុន ដែលបង់ដោយអ្នកជួល។ អ្នកជួល  
ដែលចំណាយលើថ្លៃជួលតិចនឹងប្រើប្រាស់ប្រាក់សន្សំមួយចំនួនរប  
ស់ពួកគេដើម្បីទិញទំនិញជាប់ពន្ធ។
- ការផ្លាស់ប្តូរពន្ធលើប្រាក់ចំណូលដែលបង់ដោយម្ចាស់ផ្ទះជួល។  
ការបង់ពន្ធលើប្រាក់ចំណូលរបស់ម្ចាស់ផ្ទះជួល នឹងផ្លាស់ប្តូរតាម  
ច្រើនរបៀបមានទាំងចុះនិងឡើង។ ផលប៉ះពាល់ជាមួយលើចំណូលទ  
ទួលបានពីពន្ធប្រាក់ ចំណូលរដ្ឋ គឺមិនច្បាស់លាស់ទេ។

ជាមួយវិធានការនេះទំនងជា នឹងកាត់បន្ថយចំណូលរបស់រដ្ឋនិងមូលដ្ឋាន  
នៅពេលខាងមុខ។ ផលប៉ះពាល់ធំបំផុត នឹង ស្ថិតនៅលើពន្ធ  
អចលនទ្រព្យ។ ចំនួននៃប្រាក់ចំណូលដែលបាត់បង់គឺអាស្រ័យលើកត្តាជា  
ច្រើន ដែលសំខាន់បំផុតថា តើមានសហគមន៍ចំនួនប៉ុន្មានឆ្លើយតបចំពោះ  
វិធានការនេះ។ ឧទាហរណ៍ ប្រសិនបើសហគមន៍ដែលមានការគ្រប់គ្រងថ្លៃ  
លើជួលស្រាប់ពង្រីកវិធានរបស់ពួកគេ ដើម្បីដាក់បញ្ចូលផ្ទះថ្មីជាងនេះ និង  
ផ្ទៃក្រឡាសារទោលនោះការបាត់បង់ ចំណូលអាចនឹងខ្ពស់ជាងរាប់សិបលាន  
ដុល្លារក្នុងមួយឆ្នាំ។ ប្រសិនបើសហគមន៍បង្កើតវិធានគ្រប់គ្រង ថ្លៃជួលថ្មី  
នោះការបាត់បង់ចំណូល នឹងកាន់តែធំ។ ប្រសិនបើសហគមន៍ចំនួនតិចធ្វើ  
ការផ្លាស់ប្តូរការបាត់បង់ប្រាក់ចំណូលនឹងមានតិចតួច។

បន្តកំណាយរបស់រដ្ឋាភិបាល ក្នុងមូលដ្ឋានដែលកើនឡើង។  
ប្រសិនបើទីក្រុង ឬ ខោនធីបង្កើតច្បាប់គ្រប់គ្រងថ្លៃជួលថ្មី ឬ ពង្រីកច្បាប់  
ដែលមានស្រាប់ នោះគណៈកម្មការផ្ទះជួលក្នុងមូលដ្ឋាននឹងមានការចំ  
ណាយ កើនឡើង។ អាស្រ័យលើជម្រើសរបស់រដ្ឋាភិបាលក្នុងមូលដ្ឋាន  
ការចំណាយទាំងនោះអាច មានចាប់ពីតិចតួចបំផុតរហូតដល់រាប់សិបលា  
នដុល្លារ ក្នុងមួយឆ្នាំ។ ការចំណាយទាំងនេះទំនងជានឹងត្រូវបានបង់ដោយថ្លៃ  
លើឈ្នួលពីម្ចាស់ផ្ទះជួល។

ចូលមើល <http://cal-access.sos.ca.gov/campaign/measures/> សម្រាប់បញ្ជី នៃគណៈ  
កម្មាធិការ ដែលបង្កើតឡើងជាចម្បងដើម្បីគាំទ្រ  
ឬជំទាស់វិធានការនេះ។

ចូលមើល <http://www.fppc.ca.gov/transparency/top-contributors.html>  
ដើម្បីចូលប្រើអ្នករួមបរិច្ចាគទានកំពូលៗទាំង  
10 រូបសម្រាប់គណៈកម្មការ។

ប្រសិនបើអ្នកចង់បានច្បាប់ចម្លងនៃអត្ថបទពេញលេ  
ញនៃវិធានការរដ្ឋនេះ សូមទូរស័ព្ទមករដ្ឋលេខាធិការ  
តាមលេខ (888) 345-4917  
ឬអ្នកអាចអ៊ីម៉ែល [vigfeedback@sos.ca.gov](mailto:vigfeedback@sos.ca.gov)  
ហើយច្បាប់ចម្លងមួយនឹង  
ត្រូវបានផ្ញើទៅអ្នកដោយឥតគិតថ្លៃ។

